



SLOVENSKI STANDARD

SIST EN 60793-1-30:2011

01-april-2011

Nadomešča:

SIST EN 60793-1-30:2002

Optična vlakna - 1-30. del: Merilne metode in preskusni postopki - Dokazni preskus optičnega vlakna (IEC 60793-1-30:2010)

Optical fibres - Part 1-30: Measurement methods and test procedures - Fibre proof test (IEC 60793-1-30:2010)

Lichtwellenleiter - Teil 1-30: Messmethoden und Prüfverfahren - Nachweis von Fehlern in Fasern (IEC 60793-1-30:2010)

Fibres optiques - Partie 1-30: Méthodes de mesure et procédures d'essai - Essais d'épreuve (CEI 60793-1-30:2010)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 60793-1-30:2011

ICS:

33.180.10 (Optična) vlakna in kabli Fibres and cables

SIST EN 60793-1-30:2011 en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 60793-1-30:2011](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/04794808-17cd-4366-9d23-5ad8d1aeef1a/sist-en-60793-1-30-2011>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 60793-1-30

February 2011

ICS 33.180.10

Supersedes EN 60793-1-30:2002

English version

**Optical fibres -
Part 1-30: Measurement methods and test procedures -
Fibre proof test
(IEC 60793-1-30:2010)**

Fibres optiques -
Partie 1-30: Méthodes de mesure et
procédures d'essai -
Essais d'épreuve
(CEI 60793-1-30:2010)

Lichtwellenleiter -
Teil 1-30: Messmethoden und
Prüfverfahren -
Nachweis von Fehlern in Fasern
(IEC 60793-1-30:2010)

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

This European Standard was approved by CENELEC on 2011-01-02. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Management Centre: Avenue Marnix 17, B - 1000 Brussels

Foreword

The text of document 86A/1288/CDV, future edition 2 of IEC 60793-1-30, prepared by SC 86A, Fibres and cables, of IEC TC 86, Fibre optics, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as EN 60793-1-30 on 2011-01-02.

This European Standard supersedes EN 60793-1-30:2002.

The main technical change with respect to EN 60793-1-30:2002 is an improved description of the procedure.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN and CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

The following dates were fixed:

- latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2011-10-02
- latest date by which the national standards conflicting with the EN have to be withdrawn (dow) 2014-01-02

iTeh STANDARD PREVIEW Endorsement notice (standards.iteh.ai)

The text of the International Standard IEC 60793-1-30:2010 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

[SIST EN 60793-1-30:2011](http://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist-en-60793-1-30-2011)

In the official version, for Bibliography, the following note has to be added for the standard indicated:

9d23-5ad8d1aeef1a/sist-en-60793-1-30-2011

IEC 60793-1 series NOTE Partially harmonized in EN 60793-1 series (partially modified).



IEC 60793-1-30

Edition 2.0 2010-05

INTERNATIONAL STANDARD

Optical fibres – iTeh STANDARD PREVIEW
Part 1-30: Measurement methods and test procedures – Fibre proof test
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 60793-1-30:2011](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/04794808-17cd-4366-9d23-5ad8d1aeeffa/sist-en-60793-1-30-2011)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/04794808-17cd-4366-9d23-5ad8d1aeeffa/sist-en-60793-1-30-2011>

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

PRICE CODE

M

ICS 33.180.10

ISBN 978-2-88910-930-2

CONTENTS

FOREWORD.....	3
INTRODUCTION.....	5
1 Scope.....	6
2 Normative references	6
3 Apparatus.....	6
3.1 General.....	6
3.2 Fibre pay out.....	6
3.3 Proof test region.....	6
3.4 Fibre take-up.....	7
3.5 Load and unload.....	7
3.6 Minimum bending radii	7
3.7 Typical equipment design.....	7
3.7.1 Introduction	7
3.7.2 Braked capstan type.....	7
3.7.3 Dead weight type.....	8
4 Sample preparation	9
5 Procedure	9
6 Calculations – Compensation for load-sharing by coating.....	10
7 Results.....	10
7.1 Test requirement.....	10
7.2 Information to be provided.....	10
7.3 Optional information.....	11
8 Specification information.....	11
Bibliography.....	12
Figure 1 – Braked capstan type	8
Figure 2 – Dead weight type	8

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

OPTICAL FIBRES –

**Part 1-30: Measurement methods and test procedures –
Fibre proof test**

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 60793-1-30 has been prepared by subcommittee 86A: Fibres and cables, of IEC technical committee 86: Fibre optics.

This second edition cancels and replaces the first edition published in 2001 and constitutes a technical revision.

The main change with respect to the previous edition is an improved description of the procedure.

The text of this standard is based on the following documents:

CDV	Report on voting
86A /1288/CDV	86A/1313/RVC

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

A list of all parts of the IEC 60793-1-3x series, published under the general title *Optical fibres – measurement methods and test procedures*, can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC web site under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

A bilingual version of this publication may be issued at a later date.

ITEH STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 60793-1-30:2011

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/04794808-17cd-4366-9d23-5ad8d1aeef1a/sist-en-60793-1-30-2011>

INTRODUCTION

Publications in the IEC 60793-1 series concern measurement methods and test procedures as they apply to optical fibres.

Within the same series, several different areas are grouped, but all numbers possibly not used, as follows:

- parts 1-10 to 1-19: General
- parts 1-20 to 1-29: Measurement methods and test procedures for dimensions
- parts 1-30 to 1-39: Measurement methods and test procedures for mechanical characteristics
- parts 1-40 to 1-49: Measurement methods and test procedures for transmission and optical characteristics
- parts 1-50 to 1-59: Measurement methods and test procedures for environmental characteristics

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 60793-1-30:2011](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/04794808-17cd-4366-9d23-5ad8d1aeef1a/sist-en-60793-1-30-2011)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/04794808-17cd-4366-9d23-5ad8d1aeef1a/sist-en-60793-1-30-2011>